



**Fulbright Foreign Language Teaching Assistant  
2011-2012**

Ce programme propose aux candidats algériens licenciés ou en cours d'obtention d'une licence plusieurs postes d'assistants de langue arabe dans des campus universitaires américains. Par ailleurs, le/la candidat(e) de la bourse aidera les professeurs titulaires du département d'arabe en animant les travaux dirigés des étudiants. Cette activité l'occupera une dizaine d'heures par semaine. Il/elle suivra également en tant qu'étudiant senior, à mi-temps, les cours qu'il/qu'elle aura sélectionnés dans un répertoire très vaste dont un des cours sera obligatoirement lié à la civilisation, l'histoire et/ou la littérature américaine (American Studies). Ce programme présente un moyen aux jeunes enseignants étrangers dans le domaine du journalisme et media, Les études américaines ou la littérature américaine et anglaise de raffiner leurs qualifications d'enseignement, d'augmenter leur compétence de leur niveau d'anglais et de développer une meilleure connaissance des Etats-Unis tout en contribuant à la promotion de la langue arabe.

La bourse est accordée pour une durée de neuf mois. Le/la candidat(e) idéal(e) est enthousiaste, dynamique et motivé pour enseigner la langue arabe en tant que langue étrangère. A travers sa candidature, le/la candidat(e) doit démontrer ses connaissances de la culture algérienne. Le candidat est déjà enseignant ou s'apprête à le devenir, est un des critères obligatoires.

Il/elle doit être ouvert(e) et prêt(e) à s'impliquer dans les activités de la communauté locale et du campus. Il/elle est supposé(e) travailler de façon créative, être indépendant(e) tout en aimant travailler en équipe. La plupart des campus universitaires qui recrutent s'attendent à ce que les candidats puissent s'adapter dans un milieu rural ou dans une petite communauté urbaine et qu'ils aient de bonnes bases en informatique et un bon sens de l'organisation.

Les campus universitaires ont une préférence pour les candidats intéressés par le sport, la danse, le théâtre, la littérature, la poésie et/ou l'art culinaire. Par-dessus tout, ils recherchent des candidats qui montrent une certaine flexibilité et une volonté d'apprendre.

### **Critères de sélection:**

Les bourses FLTA sont accordées chaque année dans le cadre d'une compétition nationale. Les critères de sélection sont les suivants :

- Niveau et qualité des études effectuées en Algérie
- L'exposé des motivations du candidat constitue l'élément essentiel du dossier de candidature
- Deux Lettres de référence (en langue anglaise ou en version française mais traduite en anglais)
- Personnalité du candidat telle qu'elle ressort des lettres de référence et des activités extra universitaires

### **Critère d'éligibilité :**

- Etre titulaire de la nationalité algérienne
- Avoir un minimum de 21 ans et maximum de 29 ans au moment du dépôt des dossiers
- Etre titulaire d'une licence d'anglais ou de journalisme avant le départ prévu pour les Etats-Unis
- Parler un arabe clair et précis
- Etre disponible pour une année scolaire débutant mi-août
- Etre prêt à accepter le poste proposé, quelque soit la région ou le candidat sera

### **Dossier à fournir:**

- Formulaire en ligne : <https://apply.embark.com/student/fulbright/flta/>
- Deux (03) lettres de recommandation en anglais ou en français avec traduction anglaise.
- Curriculum Vitae détaillé (en français et en anglais)
- Evaluation du niveau d'anglais (examen de TOEFL obligatoire avec un score minimum pour TOEFL PBT de 550 ou TOEFL IBT de 79-80)
- Un formulaire médical dûment rempli par un médecin assermenté
- Une photocopie certifiée des diplômes et des relevés de notes en version originale ainsi qu'une version anglaise
- Copies des deux premières pages du passeport
- Formulaire « Information Personnelle »

### **Autres informations:**

- La date limite de dépôt des dossiers en ligne est fixée au 26 septembre 2010.

### **-- La bourse couvre les frais suivants:**

- Voyage aller-retour en classe économique par le vol le plus direct pour le boursier.
- Une allocation mensuelle de + ou - 1,500 Dollars pour le logement et les dépenses quotidiennes.
- Une allocation voyage de 150 Dollars pour les frais divers encourus pendant le trajet.
- Une rémunération mensuelle
- Cette bourse ne permet pas l'obtention d'un diplôme de l'université
- Une assurance médicale limitée.

### **Processus de sélection :**

Les candidats retenus seront convoqués à un entretien au siège de l'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique à Alger, sise, 4 Chemin Cheikh Mohamed Bachir El Ibrahim, El Biar, Alger.

La décision définitive de la commission siégeant au Département d'Etat à Washington, DC sera communiquée début avril 2011. Pour toute information complémentaire, veuillez contacter la section des Affaires Publiques en écrivant à l'adresse courriel suivante: [ouhenianx@state.gov](mailto:ouhenianx@state.gov)

Les institutions concernées par les programmes d'examen pour le TOEFL IBT et TOEFL PBT :

Language Service Institute  
Riadh El Feth  
Bois des Arcades  
Alger  
Tel: 021-66-90-54

In-Tuition School  
Cite Said Hamdine

(à côté de l'hôtel d'Hydra)  
Hydra  
Alger  
Tel: 021-54-65-66 a 67/0770-94-94-98

Universal Language Center (ULC)  
Rue Abane Ramdane  
Constantine  
Tel: 031-91-15-21

Sibawaih Oran  
Gambetta  
Oran  
Tel: 041-53-27-87/0770-32-07-79